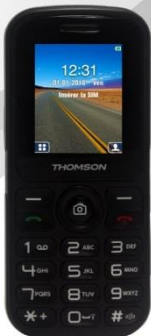


THOMSON

Téléphone mobile GSM Guide de démarrage rapide



**TLINK18BLK, TLINK18WHT
TLINK18RED, TLINK18BLU**



Veuillez lire et conserver ces instructions.
Manuel d'utilisation complet disponible en ligne:
<http://www.thomsonphones.eu>

Contenu

Consignes de sécurité importantes.....	4
Contenu de l'emballage.....	12
Pour commencer.....	13
Votre téléphone.....	18
Mise en route du téléphone.....	20
Sélection de votre opérateur.....	20
Gestion double SIM.....	22
Lecteur MP3.....	23
Appareil photo.....	23

Contents


Important safety information.....	26
Package Contents.....	33
Get Started.....	34
Your Phone.....	39
Powering on your device.....	40
How to select your mobile operator.....	41
Dual SIM management.....	43
MP3 player.....	43
Camera.....	44

Contenido


Información importante de seguridad.....	46
Contenido del embalaje.....	54
Introducción.....	55
Su Teléfono.....	60
Encendido de Su Teléfono.....	61
Cómo seleccionar su operador de telefonía móvil.....	62
Gestión de SIM Dual.....	64
Reproductor MP3.....	64
Cámara.....	65

Consignes de sécurité importantes


Consignes générales

 **Ne vous laissez pas distraire par l'appareil lorsque vous êtes au volant. Restez toujours extrêmement vigilant en toutes circonstances.**

- Conduisez toujours de manière sûre.
- Respectez la réglementation locale relative à l'utilisation du téléphone mobile.
- Éteignez le téléphone et enlevez la batterie de temps en temps pour un fonctionnement optimal.
- Le câble du chargeur ne peut pas être remplacé. Si ce câble est endommagé, vous devez mettre le chargeur au rebut.
- Une pression sonore excessive dans les écouteurs/casques peut entraîner des dommages auditifs ou une perte de l'audition.
- La prise d'alimentation de l'appareil doit rester facilement accessible pendant l'utilisation.


 L'utilisation de la bande de fréquence entre 2.454 et 2.483,5 MHz est restreinte à une utilisation intérieure en France.

Avertissement relatif aux batteries

 N'exposez pas l'appareil à une source de chaleur et ne le laissez pas dans un véhicule au soleil.

Utilisation de la batterie Li-Ion fournie

Ce produit fonctionne avec une batterie Li-Ion. Attention : Risque d'incendie et de brûlure si la batterie n'est pas manipulée correctement.


 Avertissement : Danger d'explosion si la batterie n'est pas installée correctement. Pour réduire les risques d'incendie et de brûlure, ne tentez pas d'ouvrir, réparer, démonter, écraser ou court-circuiter la batterie. Ne la jetez jamais au feu ou dans l'eau. N'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 60 °C.

- Utilisez uniquement les batteries de recharge recommandées. Veuillez recycler et mettre au rebut les batteries usagées conformément à la réglementation locale ou aux instructions fournies avec le produit.
- N'utilisez pas d'objet pointu pour retirer la batterie.

- Conservez la batterie hors de portée des enfants.
- Utilisez uniquement le chargeur et les accessoires agréés.
- Remplacez la batterie uniquement avec une batterie de rechange correcte. L'utilisation de tout autre type de batterie présente un risque d'incendie ou d'explosion.

Stimulateurs cardiaques et autres appareils médicaux

Des études ont démontré que les téléphones mobiles peuvent interférer avec le fonctionnement du stimulateur cardiaque. L'industrie du stimulateur cardiaque préconise aux porteurs de tel dispositif de respecter les consignes suivantes afin de réduire tout risque d'interférence :

 Maintenez toujours une distance de 15 cm (6 pouces) entre le stimulateur cardiaque et tout téléphone mobile en marche.

- Si vous pensez qu'une interférence est susceptible de se produire, éteignez immédiatement le téléphone.
- Pour les autres dispositifs médicaux, consultez votre médecin ou le fabricant pour savoir si votre

téléphone mobile présente un risque d'interférence et déterminer les précautions à prendre.

Appels d'urgence



Important : Ce téléphone fonctionne au moyen de signaux radioélectriques, de réseaux sans fil, de réseaux terrestres et de fonctions programmées par l'utilisateur.


Prenez note que les connexions ne peuvent être garanties en toutes circonstances. Ne vous fiez jamais exclusivement à un téléphone mobile pour les communications importantes, notamment les urgences médicales.

Lors d'un appel d'urgence, fournissez toutes les informations nécessaires le plus précisément que possible. Sachez que votre téléphone mobile peut être le seul moyen de communication sur le lieu d'accident. N'interrompez pas l'appel avant d'en avoir reçu l'autorisation.

Prévention des mouvements répétitifs

Vous pouvez ressentir une gêne occasionnelle dans les mains, les bras, les épaules, le cou ou dans d'autres parties du corps si vous effectuez des activités répétitives, par exemple lorsque vous utilisez le clavier ou jouez à des jeux sur ce téléphone.

Faites des pauses fréquentes. Si vous ressentez une gêne pendant ou après l'utilisation de cet appareil, cessez l'utilisation et consultez un médecin.

 Privilégiez l'utilisation du mode mains libres pour les appels. Nous vous rappelons que l'utilisation du téléphone mobile au volant est interdite.

Ce modèle de téléphone est conforme aux directives en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques.

Votre téléphone mobile est un émetteur-récepteur radio. Il a été conçu et fabriqué de manière à respecter les limites recommandées par les directives internationales en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques. Ces directives ont été établies par l'organisation scientifique

indépendante ICNIRP. Ces normes intègrent une marge de sécurité importante destinée à assurer la sécurité de tous, indépendamment de l'âge et de l'état de santé.

La norme d'exposition applicable aux téléphones mobiles est fondée sur une unité de mesure appelée Débit d'Absorption Spécifique ou SAR (Specific Absorption Rate). La limite SAR définie dans les directives de l'ICNIRP est de 2,0 W/kg en moyenne sur un tissu de dix grammes.

Lors des tests visant à déterminer le SAR, le téléphone est utilisé dans des positions de fonctionnement standard et fonctionne à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Le niveau de SAR réel du téléphone en cours d'utilisation peut être nettement inférieur à la valeur maximale. En règle générale, plus vous êtes proche d'une antenne de borne d'accès, plus la puissance de sortie est faible.

La valeur SAR la plus élevée enregistrée pour ce modèle lors d'une utilisation contre l'oreille est de 0,798W/kg.



Une perte permanente de l'audition peut se produire si des écouteurs (ou un casque) sont utilisés à un volume élevé pendant une période prolongée.

Déclaration de conformité

Par la présente, Admea déclare que ce téléphone GSM est en conformité avec les exigences essentielles applicables et les autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

La déclaration de conformité est disponible sur le site Internet : <http://www.thomsonphones.eu>



CE 0700

La directive européenne 2012/19/CE concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) exige que les appareils électriques ne soient pas mis au rebut avec les déchets municipaux non triés. Ces appareils doivent être collectés séparément afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux qu'ils contiennent et de

réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Le symbole d'une poubelle barrée figurant sur le produit vous rappelle votre obligation d'utiliser les systèmes de collecte sélective lorsque vous vous débarrassez de ce téléphone.

Renseignez-vous auprès de votre commune ou des revendeurs pour plus d'informations concernant la mise au rebut correcte de ces appareils.

Bienvenue

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de ce téléphone mobile Thomson. En voici les principales caractéristiques :

- Écran 1.77" 128x160 pixels 65K couleurs
- Résistant contre les chocs, la poussière et les projections d'eau (IP55)
- Compatibilité quadri bande (850/900/1800/1900 Mhz) pour une utilisation partout dans le monde
- Emplacement double SIM vous permettant d'utiliser un seul téléphone pour un usage professionnel et personnel
- Appareil photo VGA
- Bluetooth
- Baladeur MP3

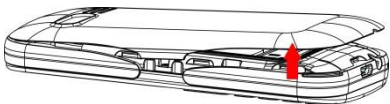
Contenu de l'emballage

- 1 téléphone mobile
- 1 batterie
- 1 kit mains libres
- 1 câble USB
- 1 chargeur secteur

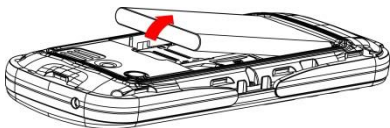
Pour commencer

Suivez attentivement les instructions ci-dessous. Veuillez toujours éteindre l'appareil et débrancher le chargeur avant de retirer la batterie.

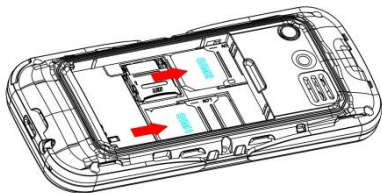
1. Assurez-vous que le téléphone soit éteint et que le chargeur ne soit pas branché au secteur. Soulevez le couvercle arrière à partir de l'encoche comme illustré ci-dessous. L'ouverture se fait facilement, ne pas tenter de forcer l'ouverture ou de tirer sur les côtés, cela pourrait endommager ou casser le couvercle.



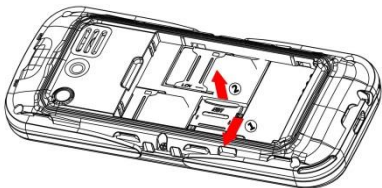
2. Si la batterie est déjà insérée, soulevez-la dans le sens de la flèche du dessin afin de la retirer.



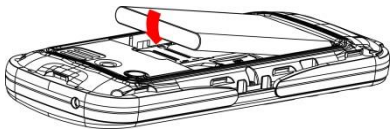
3. Cet appareil est doté de deux emplacements pour carte SIM. Vous pouvez ainsi utiliser cet appareil à la fois dans un cadre familial et professionnel avec deux cartes SIM différentes. Veillez à bien insérer la carte SIM dans la position correcte, le côté oblique de la carte à l'extérieur et la partie métallique de la carte à l'intérieur.



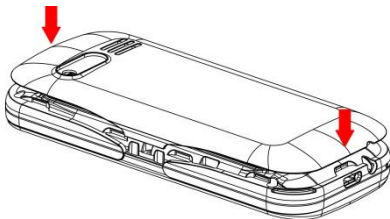
4. Insérez la carte la carte mémoire (non fournie) comme indiqué ci-dessous.



5. Insérez la batterie.



6. Remettez le capot arrière.



Recharge de la batterie

La batterie fournie n'est pas entièrement chargée. Vous devez l'installer et la recharger avant d'utiliser le téléphone. En règle générale, une nouvelle batterie fonctionne de façon optimale après plusieurs cycles de recharge et de décharge.

- Raccordez le chargeur à l'entrée d'alimentation du téléphone.
- Insérez la fiche du chargeur dans une prise secteur appropriée.

- La recharge est terminée lorsque l'icône de batterie à l'écran est pleine et cesse de défiler. Débranchez le chargeur.



Pour un fonctionnement du téléphone correct, utilisez uniquement le chargeur fourni.

Votre téléphone



1. **Touche appareil photo**
2. **Touche de sélection gauche:** appuyez sur l'une de ces deux touches pour exécuter la fonction indiquée à l'écran, par exemple, Sélectionner ou Confirmer (OK).

3. **Touche d'appel** : Permet d'émettre un appel et de répondre à un appel. À l'écran d'accueil, appuyez sur cette touche pour afficher le dernier numéro composé.
4. **0 – 9** : Pour saisir des chiffres et des caractères.
5. **Lampe torche**
6. **Touches de sélection droite**: appuyez sur l'une de ces deux touches pour exécuter la fonction indiquée à l'écran, par exemple, Sélectionner ou Confirmer (OK).
7. **Touche de fin d'appel** : Pour allumer ou éteindre l'appareil. Permet également de terminer ou rejeter un appel et de quitter une fonction en cours d'utilisation.
8. **Appareil photo**
9. **Connecteur USB**
10. **Connecteur écouteurs**
11. **Bouton de navigation** : Permet de faire défiler les noms, numéros de téléphone, les menus et les options de réglage à l'écran.

Mise en route du téléphone

Appuyez pendant quelques secondes sur la touche rouge (fin d'appel) pour allumer le téléphone.

Comment verrouiller le téléphone


Appuyez quelques secondes sur la touche de sélection droite afin de verrouiller le téléphone. Pour déverrouiller le téléphone, appuyez une fois sur la touche de sélection gauche puis sur la touche de sélection droite. Pour changer le temps de verrouillage automatique, allez dans **Menu > Paramètres > Afficher** puis choisissez Verrou auto.

Comment changer de sonneries d'appel

Allez dans **Menu > Profils Audio**, sélectionnez **Options** puis **Paramètres et Appels**.

Sélection de votre opérateur

Dans le cas où votre opérateur n'apparaît pas par défaut, allez dans **Menu > Paramètres > Connexion > Choix du réseau** puis choisissez un réseau compatible avec votre carte SIM.

 Si le logo « R » s'affiche en haut de la page d'accueil, cela signifie que vous êtes actuellement

en mode itinérance (roaming), ce qui peut donner lieu à une surfacturation importante de la part de votre opérateur. Dans tous les cas, vérifiez que le nom de l'opérateur est correct. Vous devez ensuite choisir l'option **Enregistrer** puis éteindre et rallumer le téléphone pour que les modifications soient bien prises en compte.

Sélection de l'opérateur pour les fonctions MMS

Lors de la première utilisation de cet appareil et après chaque changement d'opérateur, vous devrez sélectionner manuellement votre opérateur afin d'activer les fonctions MMS (messages multimédias).

Pour activer la fonction MMS

Allez dans **Menu > Messages > Options > Paramètres** puis appuyez une fois sur la touche de droite pour faire s'afficher en haut « Message multimédia ». Appuyez ensuite sur la touche **OK** pour choisir le compte MMS correspondant à votre opérateur. Si votre opérateur n'apparaît pas dans la liste : à partir de la liste, choisissez **Options** puis **Nouvelle connexion**. Saisissez ensuite les

paramètres de connexion fournis par votre opérateur. Vous devez ensuite choisir l'option **Enregistrer** puis éteindre et rallumer le téléphone pour que les modifications soient bien prises en compte.


Gestion double SIM

Si vous utilisez deux cartes SIM simultanément, vous pouvez définir quelle carte SIM utiliser par défaut lors d'un appel ou de l'envoi d'un SMS/MMS. Allez dans **Menu > Paramètres > Dual-SIM**, puis sélectionnez la carte SIM à utiliser par défaut ou bien l'option « Toujours demander ». Remarque : ce menu n'est pas accessible que lorsque deux cartes SIM ont été insérées.

Lecteur MP3

Afin de pouvoir utiliser la fonction MP3 :

- Insérez une carte Micro SD (non fournie)
- Stockez vos fichiers MP3 dans le répertoire « My Music ».


 Les fichiers doivent être au format MP3 sans protection anti-copie (DRM). Les fichiers son de

format différent ne seront pas reconnus. Tous les fichiers doivent être stockés dans le répertoire « My Music » sinon ceux-ci ne seront pas visibles par le lecteur. Si ce répertoire n'existe pas, créez-le à partir de votre micro-ordinateur, en respectant exactement la syntaxe indiquée ci-dessus. Cet appareil ne prend pas en charge les vidéos.

Appareil photo

Pour utiliser l'appareil photo, vous devez préalablement installer une carte Micro-SD dans l'appareil. Les cartes Micro SD jusqu'à 32Go sont compatibles avec cet appareil. En cas de problème de reconnaissance, utilisez une carte de plus faible capacité, de 8Go par exemple.

Lampe torche

A partir de la page d'accueil principale, appuyez de façon prolongée sur la touche  afin d'allumer la lampe torche. Faites de même pour l'éteindre.

Mode de saisie clavier et caractères spéciaux

Lors de la saisie d'un SMS, appuyez de façon prolongée sur la touche * pour afficher les caractères spéciaux. Pour changer de mode de saisie, faites un appui prolongé sur la touche dièse.

Mot de passe par défaut

Certaines options du téléphone, comme la réinitialisation par défaut des paramètres, ne sont disponibles que par la saisie du mot de passe du téléphone. Le mot de passe par défaut du téléphone est 0000.

A propos de l'étanchéité de ce téléphone

Ce téléphone mobile Thomson a été testé pour être conforme aux normes de certification IP55. Cela signifie que votre appareil est protégé contre la poussière et résistant aux projections d'eau. Il ne doit en aucun cas être immergé dans l'eau. L'exposition du produit à certains environnements, tels qu'au sel et à l'eau de mer, peut nuire à la finition du produit.

Manuel d'utilisation complet en ligne

Consulter la page internet suivante pour avoir accès au manuel complet de ce téléphone:


<http://www.thomsonphones.eu>

*Importé par ADMEA, 12 Rue Jules Ferry, 93110
Rosny sous bois, France.*

*THOMSON est une marque de Technicolor SA
utilisée sous licence par ADMEA.*


Important Safety Information

General Guidelines

 **Do not become distracted by the device while driving, and always be fully aware of all driving conditions.**

- Always operate the vehicle in a safe manner.
- Follow local regulations regarding the use of mobile phones.
- Switch off the device and remove the battery from time to time for optimum performance.
- The cable of the charger cannot be replaced. If this cable is destroyed, the adaptor should be destroyed.
- Excessive sound pressure from earphones and headphone can cause hearing loss.
- The mains plug of the device should be easily accessed during use.

Battery Warning

 **Do not expose the device to heat or leave it in a vehicle in the sun.**

Use of the Supplied Li-Ion Battery

This product uses a Li-Ion battery. Caution: Risk of fire and burns if the battery pack is handled improperly.




Warning: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. To reduce risk of fire or burns, do not attempt to open or service battery back. Do not disassemble, crush, puncture, short external contacts or circuits, dispose of in fire or water, or expose a battery pack to temperature higher than 60°C.

- Use only recommended batteries. Please recycle and dispose of used batteries according to local regulations or the instructions supplied with the product.
- Do not use a sharp object to remove the battery.
- Keep the battery away from children.
- Only use authorized charger and accessories.
- Only replace the battery with the correct replacement battery. Using other battery presents a risk of fire or explosion.


Pacemakers and Other Medical Devices

Studies have shown that there may be a potential interaction between mobile phones and normal pacemaker operation. The pacemaker industry recommends that people with pacemakers follow these guidelines to minimize any risk of interference with pacemaker operation:

 Always maintain a distance of 15 cm (6 inches) between the pacemaker and any mobile phone that is turned on.

- If you think that interference may be occurring, turn off the phone immediately.
- For other medical devices, consult with your physician or the manufacturer to determine if your mobile phone may interfere with the device, and to determine any precautions that you can take to avoid interference.

Emergency Calls

 Important: This device operates using radio signals, wireless networks, landline networks, and

user-programmed functions. Connections in all conditions cannot be guaranteed.


You should never rely solely on any wireless device for essential communications like medical emergencies.

When making an emergency call, give all the necessary information as accurately as possible. Your wireless device may be the only means of communication at the scene of an accident. Do not end the call until given permission to do so.

Avoid Repetitive Motion

You may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body if you perform repetitive activities, such as typing or playing games, on the device.

Take frequent breaks. If you have discomfort while or after using the device, stop using and see a physician.

 Always prefer to use a handsfree earset when talking. You are reminded that the use of your mobile device is forbidden when driving your car.

SAR Certification Information

This mobile phone model meets the guidelines for exposure to radio waves.

Your mobile phone is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves recommended by international guidelines. These guidelines were developed by the independent scientific organization ICNIRP and include safety margins designed to assure the protection of all persons, regardless of age and health. The exposure guidelines for mobile devices employ a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate or SAR. The SAR limit stated in the ICNIRP guidelines is 2.0 watts/kilogram (W/kg) averaged over 10 grams of tissue.

Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested

frequency bands. The actual SAR level of an operating device can be below the maximum value because the device is designed to use only the power required to reach the network. That amount changes depending on a number of factors such as how close you are to a network base station.

The highest SAR value under the ICNIRP guidelines for use of this device at the ear is 0.798W/Kg.



When using the earphone, reduce the volume to protect your ears.

Declaration of Conformity

Hereby, Admea declare that this GSM Phone is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

The declaration of conformity is available on web site: <http://www.thomsonphones.eu>



CE 0700

The European directive 2012/19/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) requires that old household electrical appliances must not be disposed in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out “wheeled bin” symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance it must be separately collected.

Contact your local authority or retailer for information concerning the correct disposal of old appliance.

Welcome

Thank you for purchasing this Thomson mobile phone. Its main features are as follows:

- 1.77" Screen with 128x160 65K colours
- Shock-resistant, protected against dust and water jets (IP55)
- Quad-Band Compatibility: (850/900/1800/1900 MHz) for use anywhere in the world
- Dual SIM for both professional and personal use on a single phone
- VGA Camera
- Bluetooth
- MP3 player

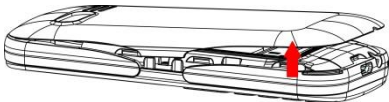
Package Contents

- 1 mobile phone
- 1 battery
- 1 hands-free headset
- 1 USB cable
- 1 mains charger

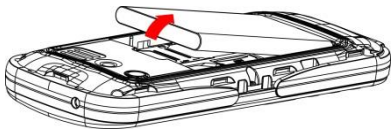
Getting started

Follow the instructions carefully, to avoid damaging the back cover. Always switch the device off and disconnect the charger before removing the battery.

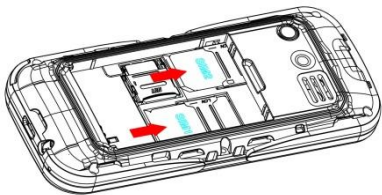
1. Make sure the phone is switched off and the charger is not connected to the mains. Lift the rear cover from the notch as shown below. The cover can be opened easily. Do not attempt to force it open or pull it to either side; otherwise the cover can be damaged or broken.



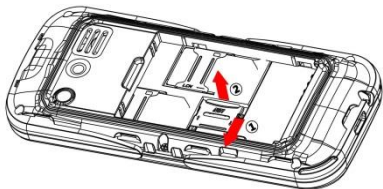
2. If the battery is inserted, lift the battery in the direction of the arrow to remove it.



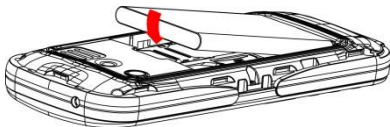
3. This phone has two SIM card slots. You can use it for both personal and professional use with two different SIM cards. Be sure to insert your SIM card into the correct position by orienting the beveled corner of the card outwards and the metal parts of the card downwards.



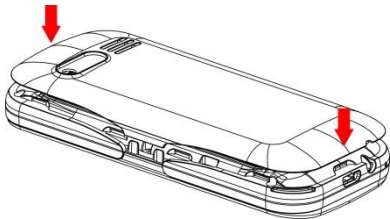
4. Insert the Micro SD card as shown below (micro SD card is not provided).



5. Install the battery.



6. Replace the back cover.



Battery Charging

The new battery is not fully charged. You need to install and charge the battery before using the device. In general conditions, the new battery will work under best condition after several times of charge and discharge.

- Connect the plug of the charger to the charger connector of the device.
- Connect the other plug of the charger to the proper power supply socket.

- When the battery icon is full and stop scrolling, which means the battery charging is completed, please pull out the plug.



To ensure normal operation of the phone, use only the charger supplied in this package.

Your Phone



1. **Camera key**
2. **Left selection key:** Each of these keys performs the function indicated by the text shown on the displayed immediately above it, e.g. **Select** or **OK**.

3. **Call key:** Dials a phone number and answer a call. When in standby mode: shows the most recently dialed number.
4. **0 – 9** enter numbers and characters.
5. **Flashlight**
6. **Right function key:** Each of these keys performs the function indicated by the text shown on the displayed immediately above it, e.g. **Select** or **OK**.
7. **End Call key:** Power on or off. Ends or rejects a call. Also exit from any function at any time.
8. **Camera**
9. **Headset connector**
10. **USB connector**
11. **Navi key:** Uses this key to scroll through names, phone numbers, menus and setting options.

Powering on your device

Press for a few seconds the red colour key (end call) to power on your device.

How to lock / unlock your device

Press for a few seconds the right selection key in order to lock your device. To unlock, press one time the left selection key then the right selection key. To change the auto lock time setting, go to **Menu > Settings > Display** then select **Auto keypad Lock**.

How to change the ringtones

Go to **Menu > Profiles**, press **Options** and select **Settings**, press **OK** then go to **Ring settings**. Press **OK** and scroll up/down to change the ringtones for call or message.

How to select your mobile operator

In case your mobile phone operator is not selected automatically, go to **Menu > Settings > Connection > Network selection > SIM1/SIM2 > Manual select** and press **OK** to select a network compatible with your SIM card.



If the “R” symbol appears on top of the home screen, it means that you are currently in roaming mode. In roaming mode, your operator may surcharge. In any case, always verify that the

selected operator is correct. After that press **Save** and power off the phone, then power on again to take the change into account.

Select your operator for MMS

The first time you are using this mobile phone, or if you change to another operator, you will need to select your operator manually in order to activate MMS (Multimedia Messages).

How to select operator for MMS

Go to **Menu > Messages > Options > Settings** then click once on the right navigation key so that “MMS” appears on the top screen. Then press **OK** so as to select the MMS account corresponding to your operator. In case your operator is not listed: from the account list, choose **Options**, then **New account**. Then type-in the MMS connection parameters provided by your operator. After that press **Save** and power off the phone, then power on again to take the change into account.


Dual SIM management


If you are using 2 SIM cards simultaneously, you can choose which SIM card to use by default for call, SMS/MMS. Go to **Settings > Dual-SIM**, then choose which SIM card to use by default, or otherwise select the option “Always ask”. Remark: This menu is only available when two SIM cards have been inserted.

MP3 player

In order to use the MP3 player:

- Insert a Micro SD card (not provided),
- Copy your MP3 files into the “My Music” folder.


 Files must be in MP3 format without anti-copy protection (DRM). Other file formats will not be played back.

 All MP3 must be stored onto the “My Music” folder otherwise they will be ignored by the player. If this folder does not exist, create the new folder with your computer with exactly the same name as above. This device does not support video files.

Camera

In order to use the camera, you must first install a Micro SD card. Micro SD cards up to 32Gb are compatible with this device. In case of compatibility issue, please use a smaller capacity Micro SD card (such as a 8Gb card).

Torch lamp

From the home screen, long-press the key  to switch on the torch light. Do the same again to turn it off.

Input mode and special characters

When typing an SMS, long-press the * key to display special characters. To change input mode, long-press the # key.

Default password

Some options of the device (such as phone reset) requires a password. The default password is 0000.

About the Waterproofness of this Phone

This Thomson mobile phone has been tested to comply with the IP55 certification standards. This

means that your phone is dust-proof and resistant to water jets. It must never be immersed in water. Exposure of the product to some environments, such as salt and sea water, can damage the finish of the product.

Full instruction manual online

Visit the following internet website to access this device's instruction manual.

<http://www.thomsonphones.eu>

*Imported by ADMEA, 12 Rue Jules Ferry, 93110
Rosny sous bois, France.*

*THOMSON is a trademark of Technicolor SA used
under license by ADMEA.*

Información importante de seguridad

Información general



No permita que el dispositivo le distraiga mientras conduce y permanezca siempre totalmente atento a las condiciones del tráfico.

- Conduzca siempre de modo seguro.
- Siga todas las normas locales referentes al uso de este dispositivo.
- Apague el dispositivo y extraiga la batería con cierta frecuencia para garantizar el funcionamiento óptimo.
- El cable del cargador no puede ser sustituido. Si el cable está dañado, el adaptador eléctrico deberá ser destruido.
- La audición con auriculares con un nivel excesivo de volumen puede provocar pérdida de audición.
- La toma de corriente del aparato debe ser fácilmente accesible.

Advertencia sobre la batería



No exponer el dispositivo al calor o dejarlo en un vehículo al sol.

Utilización de la batería Li-Ion suministra

Este producto contiene una batería Li-Ión. Atención: Si la batería se manipula de modo incorrecto, existe el peligro de que se produzca un incendio y quemaduras.



Advertencia: Existe el peligro de explosión si la batería se instala de modo incorrecto. Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras, no intente abrir ni reparar la batería. No desmonte, no aplaste, no provoque cortocircuito en los bornes externos, no la tire al fuego ni al agua, y no exponga la batería a temperaturas superiores a los 60°C.

- Utilice solamente las baterías recomendadas. Recicle y deshágase de las baterías utilizadas según los reglamentos locales o las instrucciones proporcionadas con el producto.
- No utilice ningún objeto afilado para extraer la batería.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- Utilice solamente cargadores y accesorios autorizados.

- Sustituya la batería por otra batería correcta de repuesto. El uso de otro tipo de batería presenta un riesgo de incendio o explosión

Marcapasos y otros dispositivos médicos

Los estudios han demostrado la posible presencia de interferencias entre los teléfonos móviles y el funcionamiento normal de un marcapasos. La industria de marcapasos recomienda que las personas con un marcapasos implantado sigan estas indicaciones para minimizar cualquier posible interferencia con el funcionamiento de un marcapasos:



Mantenga siempre una distancia de 15 cm (6 pulgadas) entre el marcapasos y cualquier teléfono móvil encendido.

- Si cree que se están produciendo interferencias, apague el teléfono inmediatamente.
- En el caso de otros dispositivos médicos, consulte a su médico o al fabricante para determinar si el teléfono móvil puede generar interferencias con el dispositivo, y para determinar las precauciones que puede adoptar para evitar interferencias.

Llamadas de emergencia



Importante: Este dispositivo funciona utilizando señales de radio, redes inalámbricas, instalaciones telefónicas y funciones programadas por el usuario. No se puede garantizar la conexión en todo tipo de condiciones.


No confíe exclusivamente en un dispositivo inalámbrico para establecer llamadas vitales, por ejemplo llamadas de emergencias médicas.

Al realizar una llamada de emergencia, facilite toda la información necesaria y con la máxima precisión. Su dispositivo inalámbrico podría ser el único medio de comunicación en el caso de un accidente. No finalice la llamada hasta que le permitan hacerlo.

Evite el movimiento repetitivo

Puede experimentar alguna molestia ocasional en las manos, brazos, hombros, cuello u otras partes del cuerpo, al realizar actividades repetitivas, como pulsar teclas o jugar a juegos electrónicos, en el dispositivo.

Descanse con frecuencia. Si observa alguna molestia durante el uso o después del uso del dispositivo, interrumpa su utilización y consulte al médico.

 Utilice preferentemente un kit de manos libres. Se le recuerda que está prohibido utilizar su teléfono móvil conduciendo.

Información de certificación (SAR)

Este teléfono móvil cumple las normas de exposición a radio frecuencias.

Su teléfono móvil es un transmisor y receptor de radio. Ha sido diseñado para no exceder los límites de exposición a radio frecuencias recomendados por las normas internacionales. Estas normas han sido desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen los márgenes de seguridad diseñados para garantizar la protección de todas las personas, independientemente de la edad y su estado de salud. Las normas de exposición para dispositivos móviles utilizan una unidad de medición denominada Índice de

Absorción Específica o SAR. El límite SAR indicado en las normas ICNIRP equivale a 2,0 W/kg como media sobre 10 gramos de tejido.

Las pruebas para el SAR se desarrollan utilizando posiciones estándar de funcionamiento mientras el dispositivo está transmitiendo al nivel máximo certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia experimentas. El nivel SAR actual de un dispositivo en funcionamiento puede ser inferior al valor máximo debido a que el dispositivo ha sido diseñado para utilizar solo la potencia necesaria para estar conectado a la red. Esa cantidad varía en función de varios factores, por ejemplo su proximidad a una estación base de la red.

El valor máximo de SAR de las normas ICNIRP para la utilización del dispositivo en el oído equivale a 0,798 W/kg.



Cuando utilice auriculares, baje el volumen para proteger sus oídos.

Declaración de Conformidad

Por la presente, Admea declara que este Teléfono GSM cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. La declaración de conformidad está disponible en la página web: <http://www.thomsonphones.eu>.



La directiva Europea 2012/19/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) requiere que los aparatos electrodomésticos usados no se deben tirar en la basura doméstica normal sin clasificar. Los aparatos usados se deben depositar por separado para optimizar la recuperación y el reciclaje de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud de las personas y en el medio ambiente.

El símbolo de la papelera con ruedas tachada sobre el producto le recuerda su obligación de que al desechar el producto se debe depositar por separado.

Póngase en contacto con las autoridades locales o el distribuidor para obtener información relativa a la eliminación correcta del aparato viejo.

Bienvenido

Le agradecemos la adquisición de este teléfono móvil Thomson. Estas son sus principales prestaciones:

- Pantalla de 1.77" con 128x160 65K colores
- Resistente a golpes, polvo y chorros de agua (IP55)
- Compatibilidad cuatribanda (850 / 900 / 1800 / 1900 Mhz) para su uso en todo el mundo
- SIM dual para ambos usos, profesional y personal, en un mismo teléfono
- Cámara VGA
- Bluetooth
- Reproductor MP3

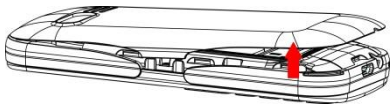
Contenido del embalaje

- Un teléfono
- Una batería
- Un auricular manos libres
- Un cable USB
- Un cargador

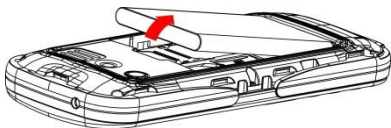
Introducción

Siga las instrucciones cuidadosamente para evitar dañar la cubierta posterior. Apague siempre el teléfono y desconecte el cargador antes de retirar la batería.

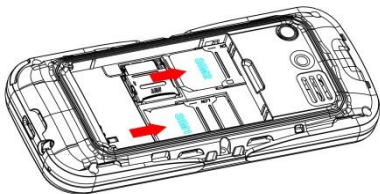
1. Asegúrese de que el teléfono esté apagado y el cargador no está conectado a la red eléctrica. Levante la tapa trasera por la ranura, tal como se muestra a continuación. La apertura es fácil, no intente abrir por la fuerza o tirar a un lado, esto podría dañar o romper la tapa.



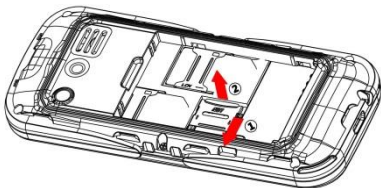
2. Si la batería está dentro, levántela siguiendo la dirección de la flecha para retirarla.



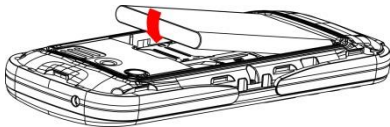
3. Este teléfono tiene dos ranuras para tarjeta SIM, lo que le permite utilizarlo para ambos usos, personal y profesional, con dos tarjetas SIM diferentes. Asegúrese de introducir su tarjeta SIM en la posición correcta orientando el ángulo biselado de la tarjeta hacia fuera y las partes metálicas de la tarjeta hacia abajo.



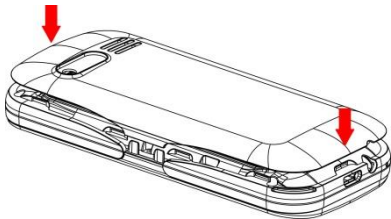
4. Introduzca una tarjeta MicroSD tal y como se muestra a continuación (la tarjeta microSD no está incluida).



5. Instale la batería.



6. Vuelva a colocar la cubierta posterior.



Carga de la Batería

La batería nueva no está completamente cargada. Debe instalarla y cargarla antes de utilizar el teléfono. En condiciones generales, la batería nueva funcionará óptimamente tras varios ciclos de carga y descarga.

- Conecte el cargador al conector del aparato.
- Enchufe el cargador a una toma de la red eléctrica adecuada.
- Cuando el icono de la batería esté completo y deje de desplazarse, indica que la batería está

completamente cargada. Desenchufe el cargador.



Para asegurar un funcionamiento normal del teléfono, utilice exclusivamente el cargador suministrado en este embalaje.

Su Teléfono



1. Tecla Cámara
2. **Teclas de Selección Izquierda:** Cada una de estas teclas realiza la función indicada inmediatamente sobre ella en la pantalla, por ejemplo **Seleccionar** u **OK**.
3. **Tecla de Llamada:** Para marcar un número de teléfono o contestar una llamada. En modo

espera, pulse para mostrar el último número marcado.

4. **0 – 9:** Para introducir números y caracteres.
5. **Linterna**
6. **Teclas de Selección Derecha:** Cada una de estas teclas realiza la función indicada inmediatamente sobre ella en la pantalla, por ejemplo **Seleccionar** u **OK**.
7. **Tecla de Finalización de Llamada:** Para encender o apagar el teléfono. Para finalizar o rechazar una llamada. También le permite salir de cualquier función en cualquier momento.
8. **Cámara**
9. **Conector Auricular**
10. **Conector USB**
11. **Botón de Navegación:** Utilice este botón para desplazarse a través de nombres, números telefónicos, menús y opciones de ajuste.

Encendido de Su Teléfono

Pulse durante unos segundos la tecla roja de finalización de llamada para encender el aparato.

Bloqueo/Desbloqueo de Su Teléfono

Pulse durante unos segundos la tecla de selección derecha para bloquear el aparato. Para desbloquearlo, pulse la tecla de selección izquierda una vez y entonces pulse rápidamente la tecla de selección derecha. Para modificar los ajustes de bloqueo automático, vaya a **Menú > Ajustes > Mostrar** y entonces seleccione **Autobloqueo de teclado**.

Cómo cambiar los tonos de llamada

Seleccione **Menú > Perfiles**, pulse **Opcion**, seleccione **Ajustes** y pulse **OK**. Después seleccione **Anillo de Configuración**, pulse **OK** y desplácese hacia arriba/abajo para cambiar los tonos de llamada para llamadas o mensajes.

Cómo seleccionar su operador de telefonía móvil

En caso de que su operador de telefonía móvil no haya sido seleccionado automáticamente, seleccione **Menú > Ajustes > Conectar > Selección de red > SIM1/SIM2 > Selección manual** y pulse **OK** para seleccionar una red compatible con su tarjeta SIM.



Si el símbolo “R” aparece en la parte superior de la pantalla inicial, indica que se encuentra en ese instante en modo roaming. En modo roaming, su operador puede cargarle un suplemento. Para evitar que se le cargue de más, verifique siempre que el operador seleccionado es el correcto. Continuación, pulse **Guardar** y apague el teléfono. Después vuelva a encenderlo para que el teléfono ejecute el cambio.

Selección de Su Operador para MMS

La primera vez que utilice este teléfono, o tras cambiar de operador, deberá seleccionar el operador manualmente para activar los MMS (Mensajes Multimedia).

Selección de Operador para MMS

Vaya a **Menú > Mensaje > Opcion > Ajustes** y entonces haga clic una vez en la tecla de navegación derecha para que “MMS” aparezca en la parte superior de la pantalla. Pulse entonces OK para seleccionar la cuenta MMS correspondiente a su operador. En caso de que su operador no aparezca en la lista: de la lista de cuentas, elija **Opcion**,

entonces **Nueva conexión**. Introduzca entonces los parámetros de la conexión MMS proporcionados por su operador. A continuación, pulse **Guardar** y apague el teléfono. Después vuelva a encenderlo para que el teléfono ejecute el cambio.


Gestión de SIM Dual

Si utiliza dos tarjetas SIM simultáneamente, puede elegir qué tarjeta SIM es la que será utilizada por defecto para llamadas, SMS/MMS. Vaya a **Ajustes > Dual -SIM**, elija entonces la tarjeta SIM que será utilizada por defecto. Alternativamente, seleccione la opción **Preguntar siempre**. Observación: Este menú solo está disponible cuando han sido introducidas dos tarjetas SIM.

Reproductor MP3

Para utilizar el reproductor MP3:

- Introduzca la tarjeta MicroSD (no suministrada),
- Copie sus archivos MP3 en la carpeta "My Music".


 Los archivos deben estar en formato MP3 sin protección contra copias (DRM). Otros formatos de archivo no son compatibles y no pueden ser reproducidos. Todos los archivos MP3 deben ser

guardados dentro de la carpeta My Music; si no, serán ignorados por el reproductor. Si esta carpeta no existe, cree una carpeta con su ordenador con el nombre exacto indicado arriba. Este aparato no es compatible con archivos de video.

Cámara

Para utilizar la cámara, primero debe introducir una tarjeta MicroSD. Las tarjetas MicroSD hasta 32GB son compatibles con este aparato. En caso de problemas de compatibilidad, utilice una tarjeta MicroSD de menor capacidad (como una tarjeta de 8GB).

Linterna

En la pantalla inicial, pulse durante un rato la tecla  para encender la linterna. Haga lo mismo de nuevo para apagarla.

Modo de introducción y caracteres especiales

Cuando teclee un SMS, pulse la tecla * una vez para visualizar caracteres especiales. Para cambiar el modo de introducción, pulse la tecla #.

Contraseña Predeterminada

Algunas opciones, como reiniciar el teléfono, requieren una contraseña. La contraseña predeterminada es "0000".

Acerca de la Impermeabilidad de este Teléfono

Este teléfono móvil Thomson ha sido sometido a pruebas y cumple con las normativas de certificación IP55. Nunca se debe sumergir en agua. Esto significa que su dispositivo es resistente al polvo y a salpicaduras de agua. La exposición del producto a algunos ambientes, como sal y agua marina, puede dañar el acabado del producto.

Manual de Instrucciones Completo en la Web

Visite la siguiente página web para acceder al manual de instrucciones de este aparato:

<http://www.thomsonphones.eu>

Este producto ha sido importado por ADMEA, 12 rue Jules Ferry, 93110 Rosny sous bois, France.

THOMSON es una marca comercial de Technicolor S.A. utilizada bajo licencia por ADMEA.